Attorney's docket No. FP03-154US

tent Application

### Declaration and Power of Attorney For Patent Application 特許出題宣言者及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言者

下配の氏名の発明者として私は以下の通り宣言します。

As a below-named inventor, I hereby decisre that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載されたとおりです。

下記の名称の発明に関して請求の範囲に記載され、特許出職をしている発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

#### WATERPROOF CONNECTOR

the specification of which

その明顯書を	
(鉄当する方に印を	<b>पं</b> के )
口ここに添付する	5
O	_日に
米国出願書号第_	
または特許協力を	於約国際出願番号
第	_として提出し、
	日に補正した。
(鉄当する場合	<del>)</del> )

(check one)
\_\_is attached hereto.
\_\_was filed on
\_\_as United States Application Serial

PCT International Application

and was amended on \_\_\_\_\_

(if applicable)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明 細書を検討し、内容を理解していることをこ こに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any assendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に 定義されるとおり、特許資格の有無について 重要な情報を開示する義務があることを認め ます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.



## Japanese Language Declaration 日本語宣言書

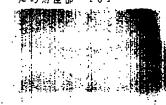
私は、米国法典第35 編119条(a)-(d)項または365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヶ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出職、又は外国での特許出職もしくは発明者証の出職についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出額の前に出願された特許または発明者証の外国出顧を以下に、マークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, \$ 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

**Priority Claimed** 

Prior Foreign Application(s): 先の外国出版

2002-350205	Japan	<b>優先権の主張</b> 02/12/2002 X
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) Yes No
(番号)	(国名)	(出願の年月日) (あり) (なし)



## Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、米国法典第35部第120条に基づいて下記の米国特許出顧に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出職の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許協力条約で規定されたの場合の場合で大日出願書提出日以降で本出財事の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について関示義務があることを認識しています。

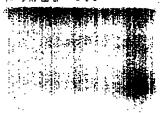
I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, 8 120 of any United States application(s) or 365(c) or any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States of PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code 8 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, 8 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Appl. Serial No.) (出版書号) (Filing Date) (出版日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明がすべて真実であると信じていること、さらに放産になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出頭した、又はすでに許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宜言します。

(Status: Patented Pending Abandoned)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.



## Japanese Language Declaration 日本語宣言書

委任状:私は、下記発明者として、本出顧に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として下記のものを指名いたします。 (代理人氏名及び登録書号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Anthony J. Casella, Atty. Reg. No. 24,095, Gerald E. Hespos, Atty. Reg. No. 30,066,

Customer No. 001218

書類の送付先:

SEND CORRESPONDENCE TO:

Send Correspondence to:

Gerald E. Hospon

CASELLA & HESPOS LLP

274 Madison Average - Suite 1703

New York, NY 10016

Tel: (212)725-2450

Fax: (212)725-2452

# Japanese Language Declaration

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Shiro Nishida	
発明者の署名		Inventor's Signature	
		Stiro nishida	
日村		Date <u>november</u> , 27, 2002	
住所		Residence Yokkaichi-City, Japan	
		Citizenship Japan	
		Post Office Address	
<b>季使住</b> 所		c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd.	
		1-14, Nishisuehiro-cho, Yokk <b>aichi-City</b>	
		Mie, 510-8503 Japan	